Roland®

Fantom XR
SAMPLE TOOLS EXPANSION

Guide des fonctionnalités ajoutées

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées : « UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL » et « NOTES IMPORTANTES » (p. 3 ; p.
Ces sections fournissent des renseignements importants concernant l'
le bon fonctionnement de l'unité. De plus, afin de se sentir rassuré
que vous avez acquis une bonne compréhension de toutes les fonctionnalités four
votre nouvelle unité, ce guide doit être lu dans sonl'intégralité. Ce guide
doit être sauvegardé et gardé à portée de main comme référence pratique.

Ce guide s'applique aux Fantom-XR et FANTOM-XR
Exemple de kit d'extension d'outils.

Clients ayant acheté les exemples d'outils « FANTOM-XR »
Kit d'extension » (carte de mise à jour):

Vous devez d'abord mettre à jour votre Fantom-XR. Commencez à lir
« Vérifier le contenu de l'emballage » (p. 6).

Clients ayant acheté le Fantom-XR
(Module Synthétiseur/Sampler) :

Vous n'avez pas besoin de mettre à jour votre Fantom-XR. Commenc
extrait de « Caractéristiques

Droits d'auteur © 2005 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite dans toute forme sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

03897823 '05-3-3N

Information

Lorsque vous avez besoin d'un service de réparation, appelez votre centre de service Roland le plus proche ou le distributeur Roland agréé dans votre pays, comme indiqué ci-dessous.

AFRIQUE

ÉGYPTE

Bureau de trading Al Fanny
9, EBN Hagar A1 Askalany
Rue, ARD E1 Golf, Héliopolis,
Le Caire 11341, ÉGYPTE
TÉL. : 20-2-417-1828

RÉUNION

Maison FO - IGNAME Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
RÉUNION
TÉL. : (0262) 218-429

AFRIQUE DU SUD

Que Other Music Shop(PTY)Ltd.
11, rue Melle, Braamfontein,
Johannesbourg,
AFRIQUE DU SUD
TÉL. : (011) 403 4105
TÉLÉCOPIEUR : (011) 403 1234

Paul Bothner(PTY)Ltd. 17 Werdmuller Centre,
Route principale, Claremont 7708
AFRIQUE DU SUD
TÉL. : (021) 674 4030

ASIE

CHINE

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
5F. No.1500 Chemin Pingliang
Shanghai 200090, CHINE TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
(BUREAU DE BEIJING)
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
District de Chaoyang Pékin
100011 CHINE TÉL. : (010) 6426-5050

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
(BUREAU DE GUANGZHOU)
2/F., No.30 Si You Nan Er Jie
Yi Xiang, Wu Yang Xin Cheng,
Guangzhou 510600, CHINE
TÉL. : (020) 8736-0428

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Division des services
22-32, rue Pun Shan, Tsuen
Wan, Nouveaux Territoires,
HONG KONG
TÉL. : 2415 0911

Parsons Music Ltée
8e étage, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TÉL. : 2333 1863

INDE

Rivera Digitec (Inde) Pvt. Ltd. 409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Hors du chemin Dr Edwin Moses,
Mumbai-400011, INDE TÉL. : (022) 2493 9051

INDONÉSIE

PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur n° 15J-150
Jakarta Pusat
INDONÉSIE
TÉL: (021) 6324170

CORÉE

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Séoul, CORÉE
TÉL. : (02) 3486-8855

MALAISIE

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd. 45-1, Bloc C2, Jalan PJU 1/39, Dataran
Prima, 47301 Pétales
Jaya, Selangor, MALAISIE
TÉL. : (03) 7805-3263

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc. 339,
avenue Gil J. Puyat
Makati, Métro de Manille 1200,
PHILIPPINES
TÉL. : (02) 899 9801

SINGAPOUR

SWEE LEE MUSIC COMPANY PTE. LTÉE.
150 Sims Drive,
SINGAPOUR 387381
TÉL. : 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE SA
Blk 3014, Parc industriel de Bedok E,
#02-2148, SINGAPOUR 489980 TÉL. :
6243-9555

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD. Salle 5, 9fl. n° 112
Chung
Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos Comédies musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San José, COSTA RICA
TÉL. : 258-0211

CURAÇAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curaçao, Antilles néerlandaises
TEL:(305)5926866

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Saint-Domingue
République dominicaine
TEL:(809) 683 0305

ÉQUATEUR

Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador535500 Gheorgheni, CODE POSTAL 113 TEL: (02) 2561 3339 TEL:(593-4)2302364

THAÏLANDE

Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAÏLANDE TEL:
(02) 2248821

VIÊT NAM

Saigon Musique
Suite DP-8
40, rue Ba Huyen Thanh Quan
Hochiminh City, VIETNAM TEL:
(08) 930-1969

SALVADOR

OMNI MUSIQUE
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
SALVADOR
TÉL. : 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zone 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TÉL:(502) 599-2888

TRINIDAD

AMR Ltée
Rez-de-chaussée
Place maritime
Barataria Trinidad W.I. TÉL. :
(868)638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TÉL. : (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf. Importation de guitare
#7 zone industrielle de Turumo
Caracas, Venezuela
TÉL. : (212) 244-1122

AUTRICHE

Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Bureau autrichien
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUTRICHE TÉL. :
(0512) 26 44 260

BELGIQUE/FRANCE/ HOLLANDE/ LUXEMBOURG

Roland Europe centrale N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
TÉL. : (266) 364 609

RUSSIE

MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l
107 564 Moscou, RUSSIE TEL:
(095) 169 5043

ESPAGNE

Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelone ESPAGNE
TEL: 93 493 91 00

SUÈDE

Roland Scandinavie A/S

NORVÈGE

Roland Scandinavie Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORVÈGE
TÉL. : 2273 0074

POLOGNE

MX MUSIC SP.Z.O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLOGNE
TÉL. : (022) 679 44 19

PORTUGAL

Roland Iberia, S.L.
Bureau du Portugal
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL TÉL. :
22 608 00 60

ROUMANIE

LIGNES FBS
Piata Libertatii 1,
ROUMANIE TEL: 931-3705

JORDANI

Agence de
245, rue Pr
Amman 11
TÉL. : (06)

KOWEÏT

EASA HUSA
& SONS CO
Rue Abdull
Safat, KOW
TÉL. : 243-

LIBAN

Chahine S.
Rue Gerge
Bldg., Achr
Beyrouth,
(01) 20-14

OMAN

TALENTZ C
C.P. 37, MU

QATAR

Al Emadi C
Magasins)
P.O. Box 6
4423-554

ARABIE S

aDawliah
Électroniq
Route de la
Bldg., 1er
ARABIE SA

C.P. 2154,

EUROPE

AUSTRALIE/ NOUVELLE-ZÉLANDE

AUSTRALIE/
NOUVELLE-ZÉLANDE
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38, avenue Campbell
Dee Pourquoi Ouest. Nouvelle-Galles du Sud 2099
AUSTRALIE

Pour l'Australie
Tél. : (02) 9982 8266
Pour la Nouvelle-Zélande
Tél. : (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN

ARGENTINE
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires

HONDURAS
SAOUDITE TEL: (03) 898 2081
TÉL: (014) 575811

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V. Danvik Center 28, 2 tr. S-131 30 Nacka SUÈDE **SYRIE** BO.
Paz Barahona **RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras TEL:
(504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Fils
Z.I.Les Mangle 97232
Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TÉL. : 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte de la Folie
97200 Fort de France Martinique
F.W.I.
TEL: 596 596 715222

K-AUDIO
Kardasovska 626. CZ-198
00 Praha 9, RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE
TÉL. : (2) 666 10529

DANEMARK
Roland Scandinavie A/S
Nordhavnsvej 7, Boîte postale 880,
DK-2100 Copenhague
DANEMARK
TÉL. : 3916 6200

FINLANDE
Roland Scandinavie As, Filial
FinlandeElannontie 5

TÉL. : (0)8 702 00 20

SUISSE
Roland(Suisse) AG
Landstrasse 5, Postfach, CH-4452
Itingen,
SUISSE
TÉL. : (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
C.P. 180
295400 Munkachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

ROYAUME-UNI
U.A.E. Zak Electronics & Musical

Av. Toluca n° 323, Colonel Olivar de los Padres 01780 Mexique D.F. MEXIQUE TÉL. :
(55) 5668-6699

NICARAGUA

TÉL. : (0)9 68 24 020

ALLEMAGNE
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844

Atlantic Close, Swansea
Parc d'entreprise, SWANSEA
SA7 9FJ,
ROYAUME-UNI
TÉL: (01792) 702701

Technique
Centre
Rawda, rue
Bldg. n° 21
Damas, SY
TÉL. : (011)

TURQUIE
Ant Muzik
Ihracat Ltd
Siraselviler
Siraselviler
Taksim - Is
(0212) 244

ARABIE

No. 14, Gra
Émirats ar
TÉL: (04) 3

AMERIQUE

MEXIQUECasa Veerkamp, s.a. de c.v.
FIN-01510 Vantaa, FINLANDE
Roland (Royaume-Uni) Ltée
Instruments Co. L.L.C. Chemin Zabeel, Al Sherooq Bldg.,

ARGENTINE
TÉL: (011) 4508-2700
(040) 52 60090

Norderstedt, ALLEMAGNE
Bansbach Instrumentos TEL:

AMÉRIQUE DU NORD

Musicales Nicaragua

A&B Music Supplies LTD
12 Parc industriel Webster
Wildey, St.Michael, Barbade TEL: (246)430-1100

BRÉSIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San José, 780 Sala B
Parque Industriel San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRÉSIL TÉL: (011) 4615 5666

CHILI
Comercial Fancy II S.A.
Ornière: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4e étage
Santiago - Centro, CHILI TÉL. : (02) 688-9540

COLOMBIE
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B n° 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombie
TÉL: (574)3812529

BARBADE
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia Sta. Avenida 1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua TEL: (505)277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook, Panama City, REP. DE PANAMA
TÉL. : 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PÉROU
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Pérou
TÉL: (511) 4461388

STOLLAS S.A.
Musique Lumière sonore
155, nouvelle route nationale
Patras 26442, GRÈCE TEL: 2610 435400

HONGRIE
Roland Europe de l'Est LTD.
Zone d'entrepôt 'DEPO' Pf.83 H-2046 Torokbalint,
HONGRIE
TÉL: (23) 511011

IRLANDE
Roland Irlande
G2 Parc Calmount, Calmount Avenue, Dublin 12
République d'IRLANDE TEL: (01) 4294444

ITALIE
Roland Italie S. p. Un.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milan, ITALIE
TÉL. : (02) 937-78300

BAHREÏN
Magasins Moon
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
C.P. 247, Manama 304,
État de BAHREÏN TEL: 17 211 005

CHYPRE
Radex Sound Equipment Ltd.
17, rue Diagorou, Nicosie,
CHYPRE
TÉL. : (022) 66-9426

IRAN
MOCO INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Téhéran, IRAN
TÉL. : (021) 285-4169

ISRAËL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8, rue Retzif Ha'aliya Hashnya
Tel-Aviv-Yafo ISRAËL
TÉL: (03) 6823666

CANADA
Roland Canada Musique Ltée (Siège social)
5480, chemin Parkwood
Richmond B.C., V6V 2M4
CANADA
TÉL. : (604) 270 6626

Roland Canada Musique Ltée (Bureau de Toronto)
170, boulevard Admiral
Mississauga sur L5T 2N6
CANADA
TÉL. : (905) 362 9707 **U.**

S. A.

Roland Corporation U.S. 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938, U. S. A.
TÉL. : (323) 890 3700

Au 15 janvier 2005 (ROLAND)

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire les instructions ci-dessous et le Guide des fonctionnalités ajoutées.

.....

- N'ouvrez pas et n'effectuez aucune modification internesur l'appareil.

.....

- N'essayez pas de réparer l'appareil ou de remplacer des pièces qu'il contient (sauf lorsque ce guide fournit des instructions spécifiques vous ordonnant de le faire). Référez tous les services à votre détaillant, au centre de service Roland le plus proche ou à un distributeur Roland autorisé, commevous le souhaitez sur la page « Informations ».

.....

⚠**WARNING**	Utilisé pour les instructions destinées à alerter l'utilisateur du risque de décès ou de blessure grave si l'appareil est mal utilisé.
⚠ **CAUTION**	Utilisé pour les instructions destinées à alerter l'utilisateur du risque de blessure ou de dommages matériels si l'appareil n'est pas utilisé correctement. * Les dommages matériels désignent les dommages ou autres effets indésirables causés à la maison et à tous ses meubles, ainsi qu'aux animaux domestiques ou aux animaux domestiques.

USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About ⚠WARNING and ⚠CAUTION Notices

About the Symbols

..N'utilisez jamais ou ne rangez jamais l'appareil dans des endroits qui sont soumis à des températures extrêmes (p. ex., lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage , au-dessus d'un équipement générateur de chaleur); ou

- Humidité (p. ex., baignoires, toilettes, sur les planchers mouillés) ou sont humide; ou sont Exposé à la pluie; ou sont poussiéreux ou sont soumis à des niveaux élevés de vibrations.

Ne pas autoriser les objets (p. ex., les matières inflammables, les pièces de monnaie, les.

….Ne montez jamais sur l'appareil, ni ne placez d'objets lourds sur l'appareil.

épingles); ou des liquides de toute nature (eau, boissons gazeuses, etc.) pour pénétrer dans l'appareil

……

- Dans les ménages avec de jeunes enfants, un adulte devrait assurer la surveillance jusqu'à ce que l'enfant soit capable de suivre toutes les règles essentielles au fonctionnement sécuritaire de l'unité.

……

Protégez l'appareil contre les chocs forts.(Ne le laissez pas tomber!)

……

- NE PAS lire un CD-ROM sur un lecteur de CD audio conventionnel. Le son résultant peut être d'un niveau qui pourrait causer une perte auditive permanente. Des dommages aux speakers ou à d'autres composants du système peuvent en résulter.

En plus des éléments énumérés sous « UTILISER L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ » à la page 3, veuillez lire et

observez ce qui suit :

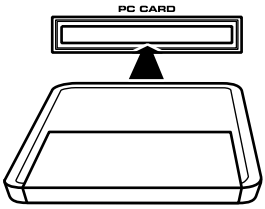
Placement

• N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas près d'appareils qui rayonnent de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé ou ne le soumettez pas à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.

Avant d'utiliser des cartes

Utilisation de cartes DATA

Insérez correctement la carte CompactFlash dans l'adaptateur de carte PC et insérez-la complètement dans l'emplacement pour carte PC.



Ne touchez jamais les bornes du CompactFlash et de l'adaptateur de carte PC. Aussi, évitez de salir les terminals.

Gestion des CD-ROM

* • Évitez de toucher ou de rayer le dessous brillant (surface codée) du disque. Les CD-ROM endommagés ou sales peuvent ne pas être lus Dans ce guide, nous utilisons le terme « Manuel du propriétaire » pour vous référer au « Manuel du propriétaire FantomXR ».

Gardez vos disques propres à l'aide d'un nettoyeur de CD disponible dans le commerce.

Autres notes

Tous les noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

CompactFlash et sont des marques commerciales de SanDisk Corporation et sous licence de l'association CompactFlash.

Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les spécifications et/ou le contenu de cet emballage sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Contents

Table des matières

Remarques importantes 5

Placement 5

Avant d'utiliser des cartes 5

Gestion des CD-ROM 5

Autres notes 5

Contents 6

Vérifiez le contenu du colis 7

Mise à jour du FANTOM-XR 8

Avertissements lors de l'exécution de la mise à jour (Important) 8

Procédure de mise à jour 9

Vérification de la mise à jour 10

Création d'un échantillon multiple 12

Groupes de correctifs étendus 28

Paramètres d'échantillon nouvellement ajoutés 30

Écran du mode PC nouvellement ajouté 31

Précautions lors de l'utilisation de sons de la série S700 avec le FANTOM-XR 32

Importation de patchs et de rythme Studios 33

Configuration requise pour Fantom-X Editor 37

Changements dans le bibliothécaire 39

Fonction de vérification DIMM nouvellement ajoutée 40

Enregistrement d'échantillons (Enregistrer tous lesamples S) 40

Vérifiez le contenu du colis

Ce package contient les éléments suivants. Dès que vous ouvrez le colis, assurez-vous que tous les articles sont présents. Vous pouvez cocher ( ) ☑

chaque case pendant que vous vérifiez chaque élément. S'il manque quelque chose, veuillez contacter votre dealer.

** Cette page permet de vérifier le contenu du kit d'extension FANTOM-XR Sample Tools (carte de mise à jour). Si vous avez acheté le FANTOM-XR (synthétiseur/module d'échantillonnage), veuillez commencer à lire « Caractéristiques principales » (p. 10).*

☐ **FANTOM-XR Exemple d'outils Kit d'extension Carte CompactFlash**

Pour la procédure de mise à jour, reportez-vous à la section « Mise à jour du FANTOM-XR » (p. 7).

☐**Adaptateur de carte PC**

Cet adaptateur permet d'insérer la carte CompactFlash " FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit " dans le module audio Fantom-XR.

☐ **CD-ROM (Éditeur)**

☐ **Liste des sons Fantom-XR (Dépliant)**

☑ **Guide des fonctionnalités ajoutées (ce document)**

C'est le document que vousêtes en cours d'établissement. Il explique les fonctionnalités ajoutées par l'extension FANTOMXR Sample Tools.

☐**Autocollant**

Mise à jour du FANTOM-XR

Qu'est-ce que le kit d'extension FANTOM-XR Sample Tools ?

Le kit d'extension FANTOM-XR Sample Tools se compose d'une carte CompactFlash contenant un programme de mise à niveau qui améliore la fonctionnalité multi-échantillons, ainsi que d'un adaptateur de carte PC pour insérer cette carte dans votre Fantom-XR.

Une fois que vous avez effectué la procédure de mise àjour, le Fantom-XR démarre toujours avec la fonctionnalité d'extension d'exemple d'outils FANTOM-XR ajoutée.

NOTE

Conservez ce produit dans un endroit sûr une fois la mise à niveau terminée.

Éléments requis pour effectuer la mise à jour

- « FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit » Carte CompactFlash et adaptateur de carte PC (ci-après dénommé « ce produit »)
- Synthétiseur/module d'échantillonnage Fantom-XR

NOTE

Utilisez uniquement la carte CompactFlash et l'adaptateur de carte PC inclus avec ce produit.

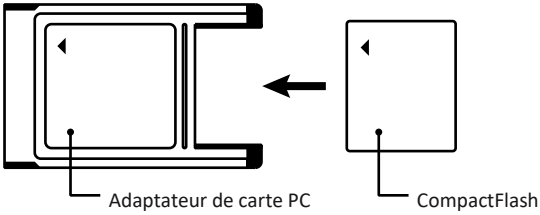
Avertissements lors de l'exécution de la mise à jour (Important)

- N'utilisez jamais ce produit avec un appareil autre que le Fantom-XR. Cela peut endommager les données ou le système de ce produit ou de l'autre appareil.
- N'éteignez pas l'alimentation pendant que l'update est en cours. Cela peut rendre le Fantom-XR incapable de démarrer correctement.
- Par mesure de précaution, nous vous recommandons de sauvegarder vos données utilisateur avant de commencer. (Manuel du propriétaire ; p. 162)
- Ne formatez pas ce produit sur le Fantom-XR ou sur tout autre dev ice.
- Veuillez noter qu'une fois que vous avez terminé la mise à jour à l'aide de ce produit, il ne sera pas possible de retourner le Fantom-XR à sa version antérieure.
- Une fois la mise à jour terminée, n'insérez pas ce produit dans le Fantom-XR.

Les fichiers contenus dans ce produit ne peuvent être reproduits, modifiés ou inclus dans un magazine ou un produit commercial sans l'autorisation de Roland Corporation.

Procédure de mise à jour

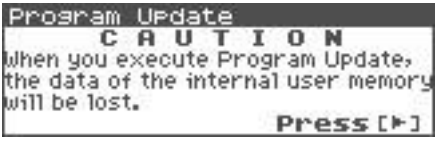
1. **Insérez la carte CompactFlash « FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit » dans l'adaptateur de carte PC.**



2. **Assurez-vous que votre Fantom-XR est éteint.**
3. **Insérez l'adaptateur de carte PC (voir étape 1) dans le Fantom-XR.**
4. **Allumez l'alimentation de votre Fantom-XR.**

   Une fois le film d'ouverture affiché, une mise en garde concernant la procédure de mise à jour apparaîtra.

   * *Si l'écran ci-dessous n'apparaît pas, coupez l'alimentation du Fantom-XR et répétez l'opération de l'étape 1.*



5. **Lisez l'avertissement, et si vous souhaitez continuer, appuyez sur**

   Presse▶ plusieurs fois pour visualiser et lire l'intégralité du message.
   Un écran vous demandera une confirmation.

   * *Si vous souhaitez interrompre la procédure de mise à jour à ce stade, appuyez sur [EXIT], éteignez l'alimentation et retirez la carte PC.*

6. **Appuyez sur [ENTRÉE] pour exécuter la mise à jour.**

   * *Ne coupez pas l'alimentation pendant que la mise à jour est en cours.*

   * *La mise à jour nécessitera environ deux minutespour être terminée.*

7. **Une fois le processus terminé, l'affichage indiquera « Terminé ». Mettez le Fantom-XR hors tension et retirez la carte PC.**

Ceci termine la mise à jour.
La prochaine fois que vous allumerez l'alimentation, l'exemple d'outils FANTOM-XR Expansion démarrera.

MEMO

Conservez ce produit dans un endroit sûr une fois la mise à niveau terminée.

Mise à jour du FANTOM-XR

Vérification de la mise à jour

1. **Dans l'écran Patch Play (Manuel du propriétaire; p. 40) ou l'écran Performance Play (Manuel du propriétaire; p. 84), appuyez sur [MENU].**

   L'écran Menu supérieur s'affiche.

2. **Appuyez▲ur ▼ ou pour sélectionner « Système », puis appuyez sur [ENTRÉE].**

   L'écran Configuration du système s'affiche.

3. **Utilisez◀ ou ▶ sélectionnez « Informations sur la version du système ».**

   Vérifiez que l'indication de version indique « Version 2.** » (2.00 ou supérieure).

Caractéristiques

L'extension Fantom-XR Sample Tools ajoute des exemples d'outils, offrant un bond significatif dans la puissance de création musicale. Avec son unification compréhensibledes fonctionnalités synthétiseurs, échantillonneurs et audio, le Fantom-XR renaît en tant que module synthétiseur/échantillonneur encore plus puissant.

Éditeur d'échantillons, éditeur multiéchantillon et convertisseur d'échantillons série S-700 (p. 20)

Vous pouvez maintenant utiliser votre ordinateur pour modifier facilement des échantillons. Les échantillons multiples peuvent également être édités, ce qui améliore considérablement le potentiel des capacités de création musicale du Fantom-XR.
En outre, vous pouvez désormais charger des données de la série S-700.

Exemple de fonction Auto Patch (p. 18)

Comme pour les patchs et les jeux de rythmes, vous pouvez désormais facilement sélectionner des échantillons dans la liste des patchs. De nouveaux paramètres d'échantillon ont également été ajoutés, ce qui facilite grandement la manipulation des échantillons.

Édition multiéchantillons (p. 11)

Le nouvel écran Multisample Edit vous permet de créer et de modifier facilement des échantillons multiples.

Nouveaux correctifs

** 128 nouveaux correctifs ont été ajoutés.*

Afin de profiter pleinement de ses fonctionnalités améliorées, veuillez lire attentivement ce guide.

Fonctions d'édition multi-échantillons



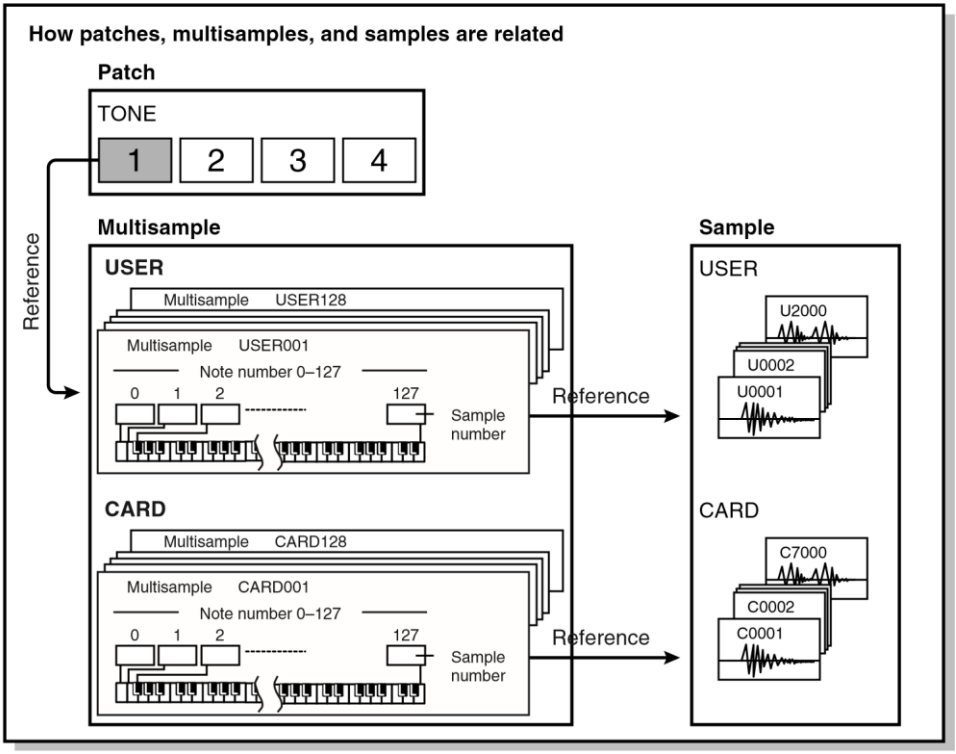
Manuel du propriétaire; p. 126

L'extension FANTOM-XR Sample Tools ajoute un écran d'édition multiéchantillon qui facilite la création et la modification d'échantillons multiples.

Création d’un échantillon multiple

Un « multiéchantillon » est un ensemble d’échantillons différents affectés aux notes du clavier. Un échantillon multiple peut diviser jusqu’à 128 échantillons sur le clavier. Vous pouvez stocker 128 échantillons multiples dans la mémoire utilisateur et 128 autres échantillons multiples dans une carte mémoire.

** Pour entendre un multiéchantillon, vous devez l’affecter à un patch.*



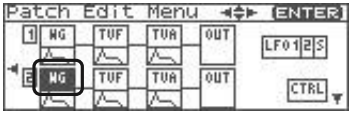
NOTE

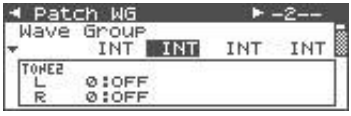
Les échantillons multiples utilisateur se composent uniquement d’échantillons utilisateur et les échantillons de cartem se composent uniquement d’échantillons sur la carte.

Création d’un échantillon multiple

MEMO

MEMO





dans le Écran Patch Edit

Vous devez commencer par initialiser les paramètres du correctif. (Manuel du propriétaire; p. 69)

1. **Appuyez sur [MODE] pour que le bouton s'allume en rouge.**

   Vous passerez en mode Patch et l'écran Patch Play apparaîtra.

   Vous ne pouvez pas créer un échantillon multiple si le type de patch est « Rhythm ».

2. **Appuyez sur [MAJ] pour qu'il s'allume, puis appuyez sur ▼.**

   L'écran Patch Edit Menu (Menu d'édition du patch) s'affiche.

3. **Tournez la molette VALEUR ou utilisez [CURSOR] pour sélectionner le groupe d'édition (Patch WG) de la tonalité à laquelle vous souhaitezsigner un échantillon multiple.**

   Exemple : si vous affectez un échantillon multiple à Tone 2

4. **Appuyez sur la molette VALEUR ou [ENTRÉE].**

   L'écran Patch Edit (Modification du correctif) s'affiche.

5. **Modifiez les paramètres comme suit pour affecter un échantillon multiple à la tonalité sélectionnée.**

   - **Groupe d'ondes :** MSAM (Formes d'onde multiéchantillons)
   - **Wave Bank:** UTILISATEUR ou CARTE
   - **Onde n° L (Mono) :** Nombre d'échantillons multiples

   ** Pour plus de détails sur la création de ce paramètre, reportez-vous à « Comment définir les paramètres du correctif » (Manuel du propriétaire ; p. 46).*

   ** Si vous souhaitez utiliser un échantillon multiple stéréo, spécifiez le même nombre pour L et R.*

6. **Appuyez sur [MENU].**

   L'écran Utilitaire de correctif s'affiche.

7. **Utilisez ▲ ▼ ou sélectionnez « Multisample » Éditez. »**

8. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   L'écran Multisample Edit (Modification multiéchantillon) s'affiche.

   ** Pour plus de détails sur l'édition, reportez-vous à la section « Modification d'un échantillon multiple » (p. 13).*

9. **Enregistrez le multiéchantillon.**

   ** Pour plus de détails sur la façon d'enregistrer, reportez-vous à la section « Enregistrement d'un échantillon multiple » (p. 17).*

10. **Enregistrez le patch.**

    ** Pour plus de détails sur la façond'enregistrer le correctif, reportez-vous à « Enregistrement des correctifs que vous avez créés (écrire) » (Manuel du propriétaire; p. 69).*

Création d'un échantillon multiple dans l'écran Créer un échantillon multiple

1. **Comme décrit aux étapes 1 à 10 de « Création d'un correctif à partir de plusieurs échantillons (créer un échantillon multiple) » (Manuel du propriétaire; p. 126), créez un échantillon multiple, puis créez un correctif.**

L’écran Multisample Edit (Modification multiéchantillon) s’affiche.

** Pour plus de détails sur l’édition, reportez-vous à la section « Modification d’un échantillon multiple » (p. 13).*

2. Enregistrez le multiéchantillon.

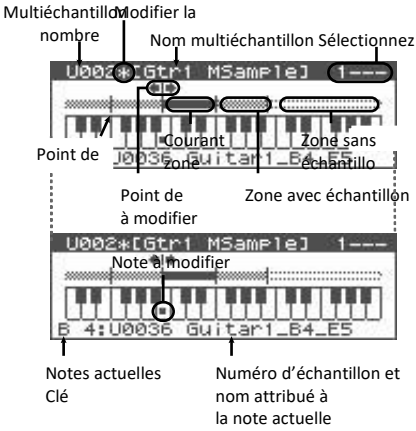
** Pour plus de détails sur la façon d’enregistrer, reportez-vous à la section « Enregistrement d’un échantillon multiple » (p. 17).*

3. Enregistrez le patch.

** Pour plus de détails sur la façon d’enregistrer un correctif, reportez-vous à la section « Enregistrement des correctifs que vous avez créés (écriture) » (Manuel du propriétaire; p. 69).*

Modification d'un

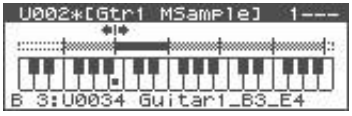
À propos de l'écran Multisample Edit



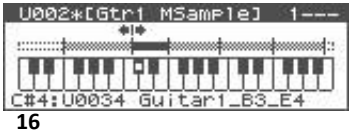
Déplacement du point de

Le « point de scission » est la frontière entre zones (p. 14).

Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le point de

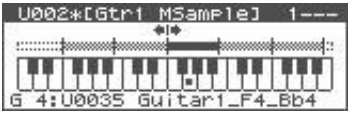


Appuyez sur [INC] ou [DEC] pour déplacer la division point.



Sélection des notes à modifier

1. **Tournez la molette VALUE pour sélectionner la note que vous souhaitez modifier.**



TIP

En appuyant sur la molette VALEUR vous la tournez, vous pouvez sélectionner une plage de plusieurs notes.

TIP

Vous pouvez également sélectionner une note en jouant Avec un clavier MIDI externe. Pour sélectionner une plage de plusieurs Notes maintenez les deux Notes extérieures enfoncées, notes de la plage souhaitée.

Audition d'une note (Aperçu)

1. **Tournez la molette VALEUR pour sélectionner la note.**
2. **Appuyez sur le bouton OUTPUT.**

Vous entendrez l'échantillon qui est affecté à la note que vous avez sélectionnée à l'étape

Appuyez à nouveau sur le bouton SORTIE pour arrêter

1.

fig.04-21

2.

Modification de l'échantillon multiple attribué à une tonalité (Liste multiéchantillons)

Voici comment modifier le multiéchantillon qui est attribué au ton actuel.

Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur [SHIFT] pour qu'il s'allume, puis appuyez sur .

La fenêtre Liste multiéchantillon s'ouvre.



Presseur ou pour sélectionner le groupe où le multiéchantillon est enregistré.

Vous pouvez également utiliser

UTILISAT Utilis

CARTE: Carte mémoire

Utilise ou pour sélectionner un échantillon

Appuyez sur [ENTRÉE].

Affectation d'un échantillon à l' région sélectionnée (Attribuer)

1. **Dans l'écran Modification multiéchantillon, sélectionnez la ou les notes aux endroits où vous attribuez le échantillon.**

cf.

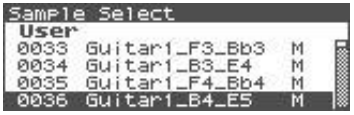
« Sélection des notes à éditer » (p. 13)

Appuyez sur [MENU].

Utilise ou pour sélectionner «

Appuyez sur [ENTRÉE].

L'écran Sélection de l'exemple s'affiche.



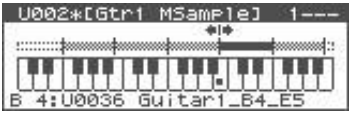
Utilise ou pour sélectionner l'exemple à être assignés.

Appuyez sur [ENTRÉE].

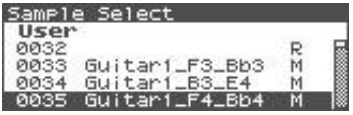
Pour annuler, appuyez sur

Effacement des données de l'entreprise

ou pour sélectionner la zone actuelle.



2. **Appuyez sur [MENU].**
3. **Utilise ou pour sélectionner Sélectionne**
4. **Appuyez sur [ENTRÉE].**



Utilise ou pour sélectionner l'exemple à être assignés.

6. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

sélectionnée région des notes (Effacer)

1. **Dans l'écran Modification multiéchantillon, sélectionnez la ou les notes à effacer.**

1.

cf.

« Sélection des notes à éditer » (p. 13)

2. **Appuyez sur [MENU].**
3. **Utilisez ou ▲ sélectionnez « Effacer ».**
4. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

Les données de la région de notes sélectionnée seront effacées.

2.

Remplacement de l'échantillon de la zone *courante ** (Sélection d'échantillons)

Une « zone » est une région dans laquelle le même échantillon
est attribué. Voici comment affecter un exemple à
3. la zone actuellement sélectionnée (la « zone actuelle »).

4. **1. Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur**

2.

L'écran Sélection de l'échantillon s'affiche.

3.

4.

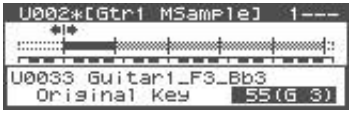
5.

5.

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

6.

Spécifier la clé d’origine de



l'exemple (clé d'origine)

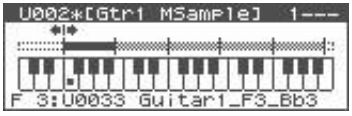
Les échantillons que vous enregistrez ou importez sont configurés de manière à ce qu'ils soient lus à leur hauteur d'origine lorsque vous appuyez sur la note C4.

Afin de faire correspondre correctement la touche de l'échantillon au clavier, vous devez modifier la« touche o riginale » de l'échantillon. Par exemple, si vous avez échantillonné un son dont la hauteur était E4, vous devrez modifier son paramètre de « touche d'origine » sur E4 afin qu'il soit lu à sa hauteur d'origine lorsque vous appuyez sur la note E4 du clavier.

De même, lorsque vous exécutez Create Multisample, vous devez spécifier la clé d'origine des échantillons qui composent ce multiéchantillon, afin qu'ils soient corrects pour les clés auxquelles ils sont affectés.

** Un échantillon ne jouera pas plus de deux octaves de plus que sa tonalité d'origine.*

1. Dans l'écran Multisample Edit, appuyez



2. Appuyez sur [MAJ] pour qu'il s'allume, puis sur Presseur▼ .

ou sélectionnez la zone actuelle.

Ou appuyez sur [ENTRÉE].

La fenêtre Clé d'origine s'ouvre.

3. Tournez la molette VALUE ou appuyez sur [INC] ou [DEC] pour modifier la touche d'origine de l'échantillon affecté à la zone.

4. Appuyez sur [EXIT].

Vous serez renvoyé à l'écran Multisample Edit.

5. Enregistrez l'exemple dont vous avez modifié la clé d'origine.

** Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un échantillon, reportez-vous à la section « Enregistrement d'un échantillon » (Manuel du propriétaire; p. 131).*

Tri des échantillons dans l'ordre de leur clé d'origine (Trier)

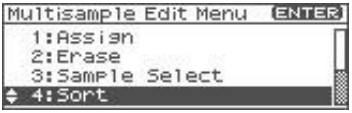
Cette opération réaffecte tous les échantillons actuellement affectés au multiéchantillon, afin qu'ils soient placés dans l'ordre de leur paramètre de clé d'origine.

(Cela produit le même résultat que Créer un multiéchantillon.)

1. Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur [MENU].

L'écran Menu Edition multiéchantillon s'affiche.

2. Utilise▲ ou ▼ pour sélectionner «



3. Appuyez sur [ENTRÉE].

Un écran vous demandera une confirmation.

4. Appuyez sur [ENTRÉE].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

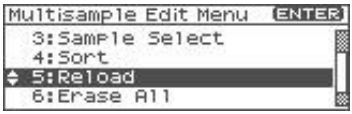
Retour d'un échantillon multiple à l'état de dernière écriture (Recharger)

Voici comment vous pouvez ramener les multis actuellement modifiésà l'état dans lequel ils ont été écrits pour la dernière fois.

1. Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur [MENU].

L'écran Menu Edition multiéchantillon s'affiche.

2. **Utilise▲ ou ▼ pour sélectionner «**



3. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   Un écran vous demandera une confirmation.

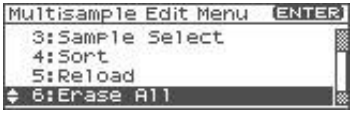
Effacement de toutes les notes (Effacer tout)

4. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

Voici comment effacer toutes les notes.

2. **Utilise▲ ou ▼ pour sélectionner « Effacer tout**



3. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

Ouverture de la fenêtre Sélection de tonalité (Sélection de)

1. **Dans l’écran Multisample Edit, appuyez sur [MENU].**

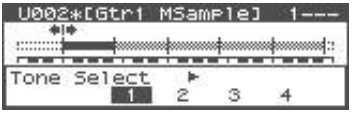
   L’écran Du menu Edition multiéchantillon Apparaîtr

2. **Utilise▲ ou ▼ pour sélectionner « Sélection de**



3. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   La fenêtre Tone Select (Sélection de tonalité)



4. **Presseur◀ ou ▶ pour modifier le courant tonne.**
5. **Appuyez sur [EXIT].**

Si vous utilisez « Fantom-X Editor »
Si vous utilisez « Fantom-X Editeur », vous être également en mesure d’utiliser l’édition Opérations.

- Copier un échantillon d’une note vers une autre note (Copie)
- Déplacer tous les échantillons vers la (Pério)
- Déplacer les données de la zone actuelle vers gauche ou droite

1. **Dans l’écran Multisample Edit, appuyez sur [MENU].**

   L’écran Menu Edition multiéchantillon s’affiche.

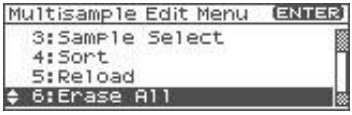
   Un écran vous demandera une confirmation.

4. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

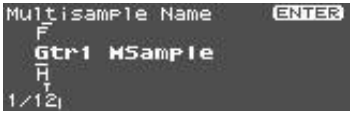
Enregistrement d'un

Une fois que vous avez modifié un échantillon multiple, le « * » apparaît à côté du nom multiéchantillon. Sachez que si vous coupez l'alimentation ou un autre écran lorsque l'indication « * » est montré, les modifications que vous avez multiéchantillon sera perdu.



Dans l'écran Multisample Edit, appuyez sur [SHIFT] pour qu'il s'allume, puis appuyez sur.

La fenêtre Nom multiéchantillon s'ouvre.



Attribuez un nom au multiéchantillon.

* *Pour plus de détails sur l'attribution d'un nom, reportez-« Attribution d'un nom » (Manuel du propriétaire; p. 39).*

Lorsque vous avez terminé de saisir un nom, appuyez sur [ENTRÉE].

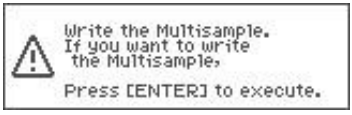
Le groupe écriture-destination s'affiche.



Tourner la molette VALEUR ou utilisez ou pour sélectionner le numéro multiéchantillon.

Appuyez sur [ENTRÉE].

Un message vous demandera de confirmer le Opération d'écriture.



Pour écrire les données, appuyez sur [ENTRÉE].

Pour annuler, appuyez sur

NOTE

Ne jamais couper l'alimentation pendant que les en cours

2.

3.

4. 5.

6.

Groupes de correctifs étendus





Vous pouvez désormais sélectionner des exemples (carte/utilisateur) dans la liste des correctifs (exemple de correctif automatique). Cela vous permet de jouer un échantillon de manière pitchée, tout comme vousle feriez pour un patch normal.

Les deux groupes suivants ont été ajoutés aux groupes de correctifs. S'il y a des échantillons en mémoire, les noms d'échantillons seront affichés en tant que noms de correctifs.

Exemple d'utilisateur (USAM) : 1–2000

Les échantillons dans la mémoire utilisateur peuvent être utilisés comme correctifs.

Exemple de carte (CSAM) : 1–7000

Les échantillons de la carte mémoire peuvent être utilisés comme correctifs.

* *Dans l'écran Lecture des performances et Écran Performance Part, ceux-ci sont affichés sous la forme Exemple d'utilisateur (USM) et exemple de carte (CSM).*

* *S'il n'y a pas d'échantillons en mémoire, cela indiquera « Vide ».*

* *Dans le cas d'un échantillon stéréo, choisissez le numéro d'échantillon pour le canal L. Il jouera comme un patch stéréo. (Si vous choisissez le numéro d'échantillon pour le canal R, « --- » sera indiqué pour cela, et il ne sera pas jouable.*

Enregistrement d'un exemple de correctif automatique

Lorsque vous modifiez et enregistrez ces correctifs, ils sont enregistrés dans le groupe USER ou CARD de la même manière que les patchs conventionnels.

* *Notez que dans ce cas, il n'y aura pas de son si vous déchargez (Manuel du propriétaire; p. 121) l'échantillon.*

* *Les échantillons non enregistrés seront perdus lorsque vous couperez l'alimentation. Si vous souhaitez conserver votre échantillon, assurez-vous de l'enregistrer (Manuel du propriétaire; p. 131).*

Tableau de correspondance de sélection de banque et de changement de programme

Groupe	Nombre	Sélection de banque		Numéro du programme
		MSB	LSB	
PR-I	001–128	87	72	1–128
L'USAM	0001–2000	64	0 : 14	1–128
			15	1–80
Le	0001–7000	65	0 : 53	1–128
			54	1–88

Les exemples de paramètres suivants ont été supplém

cf.

Manuel du propriétaire; p. 123



MEMO

- **Gain d'échantillon**
  Cela ajuste le gain de l'échantillon, ce qui vous permet d'augmenter le volume s'il diminue au cours du processus d'échantillonnage. **Valeur :** 0, +6, +12 [dB]
- **Exemple de réglage fin**
  Cela ajuste le pas de l'échantillon par pas d'un cent (sur une plage de +/-50 cents).
  Valeur : -50–+50

  1 cent = 1/100e d'un demi-ton
- **Niveau de l'échantillon**
  Cela ajuste le volume de l'échantillon. **Valeur :** 1 à 127

Modifications dues au logiciel d'édition mis à niveau

Le logiciel « Fantom-X Editor » inclus a été mis à niveau, vous permettant d'utiliser un programme d'édition pour éditer des échantillons et des échantillons multiples.

Écran du mode PC nouvellement ajouté

En conjonction avec l'ajout de l'échantillon éditeur, un écran en mode PC a été ajouté au

FANTOM-XR.
Lorsque vous démarrez l'éditeur d'exemples, le FANTOM-XR passe automatiquement en mode PC et est inutilisable à l'aide de ses propres commandes. Cela garantit que les opérations sur votre ordinateur et sur le FANTOM-XR n'interféreront pas les unes avec les autres.



Lorsquevous fermez l'éditeur sur votre ordinateur, le FANTOM-XR quitte le mode PC et revient à l'écran normal.

MEMO

Le Fantom-XR passe également en mode PC lorsque vous exécutez une opération Write à partir du bibliothécaire (p. 24).

NOTE

Lorsque vous devez quitter le mode PC en raisonde circonstances inévitables, par exemple lorsque votre ordinateur a gelé, vous pouvez le faire en appuyant sur [EXIT]. Un écran vous demandera une confirmation. Appuyez sur [ENTRÉE] pour forcer le FANTOM-XR à revenir à l'écran de fonctionnement normal.

Précautions lors de l'utilisation de sons de la série S700 avec le FANTOM-XR

Le nouvel éditeur ajoute un convertisseur d'échantillons Fantom-X, qui convertit les patchs / partiels / échantillons de la série S-700 en une forme pouvant être lue par le Fantom-XR. Lorsque vous chargez des fichiers de la série S-700 que vous avez convertis à l'aide de ce convertisseur à partir de votre ordinateur via USB dans le Fantom-XR, veuillez prendre en compte les points suivants.

Avant de connecter le FANTOMXR à votre ordinateur

Pour que les fichiers de données sonores de la série S-700 convertis par Fantom-X Sample Converter soient chargés à partir de votre ordinateur via USB, le Fantom-XR doit être en mode Storage. L'alimentation sera coupée lors de la modification des paramètres système, alors assurez-vous d'enregistrer toutes les données non enregistrées avant de passer en mode stockage. Pour plus de détails sur la façon d'effectuer cette modification, reportez-vous à « Changer le mode de stockage et le mode MIDI»(p. 148) dans le Manuel du propriétaire.

NOTE

** Vous n'avez pas besoin d'effectuer cette opération lors du chargement de données à partir d'une carte sans utiliser le USB.*

Vous devez basculer en mode USB (mode Stockage/mode MIDI) avant de connecter le FANTOM-XR à votre ordinateur.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du mode de stockage USB, reportez-vous à la section « Transfert de fichiers vers ou depuis votre ordinateur
(Mode de stockage) » (p. 149) dans le Manuel du propriétaire.

(Utilisateur,)
- ROLAND
  - PNL
  - SUIV
  - SMPL
  - Le
- TMP
  - AUDIO_IMPORT
  - BMP
  - PATCH_IMPORT (IMPORTATION. SVD)etc.
  - SMS



Voici comment les patchs, les jeux de rythmes, les échantillons multiples et les échantillons placés dans le répertoire suivant à l'aide de Fantom-X Sample Converter peuvent être importés dans le FANTOM-XR.

* *Si vous avez utilisé Fantom-X Sample Converter uniquement pour convertir des partiels ou des échantillons, chargez lem à l'aide de l'option Importer l'audio. (Manuel du propriétaire; p. 121)*

* *Si ce répertoire n'existe pas, utilisez votre ordinateur pour le créer.*

1. **Dans l'écran Patch Play (Manuel du propriétaire; p. 40) ou l'écran Performance Play (Manuel du propriétaire; p. 84), appuyez sur [MENU].**

   L'écran Menu supérieur s'affiche.

2. **Appuyez▲ur ou ▼our sélectionner « Utilitaire », puis appuyez sur [ENTRÉE].**

   L'écran Menu utilitaire s'affiche.

3. **Appuyez▲ur ou ▼our sélectionner « Import Patch/Rhythm », puis appuyez sur [ENTRÉE].**

   L'écran Importer un patch/rythme s'affiche.

   ** À partir de ce moment, les écrans sont affichés au format « assistant » pour vous guider tout au long du processus.*

Modifications dues au logiciel d'édition mis à niveau

4. **L'écran indiquera l'ÉTAPE 1.**

   Le FANTOM-XR vérifiera s'il y a
   sont tous les fichiers qui peuvent être importés. Si de tels fichiers sont trouvés, le nombre de patchs/ensembles de rythmes/multiéchantillons pouvant être importés à partir de l'utilisateur et/ou de la carte sera affiché. Appuyez sur [GROUPE] pour sélectionner le groupe contenantle fichier que vous souhaitez charger.

   UTILISATEUR : Utilisateur

   CARTE: Carte mémoire

   * *Si aucune donnée ne peut être chargée, le message « Importer un fichier introuvable » apparaîtra.* Si ni l'utilisateur ni la carte ne contiennent de données qui peuvent être importées, appuyez sur [EXIT] pour annuler l'opération et utilisez Fantom-X Sample Converter pour placer les données appropriées si nécessaire.

5. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

6. **Les ÉTAPES 2 à 4 apparaîtront.**

   Tournez la molette VALUE ou utilisez

   [INC][DEC] ou ▲ ▼ sélectionnez le numéro de départ de
   la destination d'écriture pour le patch, le multiéchantillon et le rythme défini respectivement. (Les données de l'utilisateur ou de la carte seront écrasées par les données importées.)

NOTE

Si vous spécifiez un nombre élevé comme numéro de départ, les patchs, les jeux de rythmes et/ou les échantillons multiples importés peuventavoir un nombre maximal, ce qui les rend impossibles à importer les restes. Dans ce cas, l'affichage indiquera « UTILISATEUR 256 - *** » à l'étape 8.

NOTE

Vous ne pouvez pas modifier le groupe de destination d'écriture (Utilisateur/Carte). Il sera le même que le groupe chargé.
Les exemples de données seront automatiquement affectés aux numéros à la destination d'écriture.

MEMO

S'il n'y a pas de données à importer, un écran comme celui-ci apparaîtra. Appuyez sur [ENTRÉE] pour continuer.


Import Patch/Rhythm ENTER
Step 4/7 Dest Rhythm
No Import Rhythm Set(s)

Modifications dues au logiciel d'édition mis à niveau

7. Appuyez sur [ENTRÉE].

MEMO

Vous pouvez appuyer sur [EXIT] pour revenir à l'étape précédente.

8. L'ÉTAPE 5 apparaîtra.

Cet écran affiche des détails sur le correctif en cours d'importation.



Si vous êtes satisfait de ce que l'écran affiche, appuyez sur [ENTRÉE] pour commencer

MEMO

Vous pouvez appuyer sur [EXIT] pour revenir à l'étape précédente.

9. Un écran comme celui-ci s'affiche lors de l'importation.



NOTE

Ne jamais couper l'alimentation pendant que les en cours

NOTE

Si certaines des données importées sont manquantes, le message d'erreur « Fichier introuvable » s'affiche. Dans ce cas, supprimez tous les fichiers du dossier PATCH_IMPORT et utilisez Fantom-X Sample Converter pour remplacer les données.

10. Une fois l'importation terminée, vous ne pouvezpas savoir si vous pouvez supprimer les fichiers sources situés dans le répertoire PATCH_IMPORT Utilisateur ou Carte.

Appuyez sur [ENTRÉE] pour supprimer les fichiers. (Pour annuler, appuyez sur [EXIT].)

** La suppression des fichiers peut prendre un certain temps.*

MEMO

Si l'importation a réussi, il n'est normalement pasnécessaire de conserver le fichier source.

11. Appuyez sur [ENTRÉE] pour revenir à la normale écran.

12. Enregistrez l'exemple.

Contrairement aux patchs, aux jeux de rythmes et aux échantillons multiples, les échantillons ne sont pas enregistrés automatiquement à la fin de la procédure d'importation. Vous devez enregistrer les échantillons comme décrit dans « Enregistrement des échantillons (Enregistrer tous les échantillons) » (p. 24) du manuel du propriétaire.

** Dans certains cas, un pat ch, un jeu de rythmes ou un échantillon importépeut sonner différemment de celui d'une lecture sur la série S-700.*

Si vous utilisez Fantom-X Editor version 2.0 ou ultérieure, reportez-vous à ce qui suit.

Configuration requise (Windows)

- **Système d'exploitation**

  Microsoft® Windows® 98
  Microsoft® Windows® Me
  Microsoft® Windows® 2000 Professionnel
  Microsoft® Windows® XP

- **CPU/Horloge :**

  Processeur Pentium®/Celeron™ 400 MHz ou supérieur
  Pentium® III 500 MHz ou supérieur (recommandé)

- **Mémoire (RAM)**

  128 Mo ou plus
  256 Mo ou plus (recommandé)

- **Disque dur**

  140 Mo ou plus

- **Lecteur de CD-ROM**

  Lecteur de CD-ROM (IDE) intégré

- **Affichage/Couleurs**

  800 x 600 ou plus/65 536 couleurs (16 bits) Haute couleur) ou plus
  1024 x 768 ou supérieur (recommandé)

* *Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.*

* *Windows® est connu officiellement sous le nom de: « Microsoft® Système d®éstyst système d'exploitation Windows. »*

* *Pentium est une marque déposée d'Intel Corporation.*

Modifications dues au logiciel d'édition mis à niveau

Configuration requise (Mac OS)

- **Système d'exploitation**

  Mac OS (Classic) 8.6 et 9.x Mac OS
  (X) 10.2 et 10.3

- **CPU/Horloge**

  PowerPC G3 233 MHz ou supérieur (Classique)
  PowerPC G3 500 MHz ou supérieur (X)

- **Mémoire (RAM)**

  128 Mo ou plus
  256 Mo ou plus (recommandé)

- **Disque dur**

  140 Mo ou plus

- **Lecteur de CD-ROM**

  Lecteur de CD-ROM (IDE) intégré

- **Affichage/Couleurs**

  800 x 600 ou plus/32 000 couleurs ou plus
  1024 x 768 ou supérieur (recommandé)

- **Autrui**

  OMS 2.0 ou version ultérieure (classique)

* *Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.*

* *MacOS est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc.*

* *OMS est une marque déposée d'Opcode Systems, Inc.*

A cf. es les

Changements dans le



NOTE

bibliothécaire

Manuel du propriétaire; p. 163

Lorsque vous utilisez le bibliothécaire Fantom-X, vous n'avez plus besoin de sélectionner manuellement le mode Bibliothécaire.

Lorsque Fantom-X Librarian commence à transmettreles données, le Fantom-XR passe automatiquement en mode PC et ne répond plus aux opérations effectuées sur son panneau de commande. Cela garantit que les opérations sur le FANTOM-XR n'entreront pas en conflit avec les opérations sur votre ordinateur.

Lorsque vous fermez le bibliothécaire sur votre ordinateur, le FANTOM-XR quitte automatiquement le mode PC et revient à l'écran de fonctionnement normal.

Lorsque vous devez quitter le mode PC en raison de circonstances inévitables, telles que lorsque votre ordinateur a gelé, vous pouvez le faire en préssing [EXIT]. Un écran vous demandera une confirmation et vous pourrez appuyer sur [ENTRÉE] pour forcer le FANTOM-XR à revenir à son écran de fonctionnement normal.

Fonction de vérification DIMM nouvellement ajoutée

Lorsque vous mettez le FANTOM-XR sous tension, il vérifie automatiquement si le DIMM memory (Manuel du propriétaire; p. 170) fonctionne correctement.

Si les contacts DIMM sont défectueux, un écran comme celui-ci apparaîtra.



Si cela se produit, coupez immédiatement l'alimentation et réinsérez correctement la mémoire DIMM.

Enregistrement d'échantillons (Enregistrer tous lesamples S)

Pour enregistrer les exemples, procédez comme suit.

Cette procédure enregistre tous les échantillons et échantillons multiples dans la mémoire utilisateur ou sur une carte mémoire.

1. **Dans l'écran Exemple de modification (Manuel du propriétaire ; p. 122) ou Dans l'écran Liste d'exemples (Manuel du propriétaire ; p. 120), appuyez sur [MENU].**

   L'écran Exemple d'utilitaire s'affiche.

2. **Appuyez▲ ou▼ sélectionnez « Enregistrer tous les échantillons ».**
3. **Appuyez sur [ENTRÉE].**

   Un écran vous demandera une confirmation.

4. **Appuyez sur [ENTRÉE] pour exécuter.**

   Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

   Les échantillons sont automatiquement écrasés dans le même numéro de la même banque dans la liste d'échantillons. (Il en va de même pour les échantillons multiples.)

Index

Un

Assigner Multisample 14

B

Bank Select 18

C

Zone actuelle 14

D

DIMM 24

E

Effacer tout Multiéchantillon 16

Effacement Multisample 14, 16

F

Convertisseur d'échantillons Fantom-X 20–22

Kit d'extension d'outils d'exemple FANTOM-XR 7

Je

Importer Patch/Rhythm 21

Importation de patch 21

L

Bibliothécaire..... 24

M

Multiéchantillon

Assigner..... 14

Créer un écran multiéchantillon 12

Édition..... 13

Effacer tout ..... 16 Effacement 14

Liste multiéchantillons ..... 14 Clé d'origine 15

Patch Edit Écran 12

Recharger ..... 15 Sélection d'échantillons ..... 14 Épargne .... 17 Trier 15

Tone Select 16

Écran d'édition multiéchantillon ..... 13 Liste multiéchantillons 14

O

Clé d'origine Multisample 15

P

Groupe de correctifs
Sample 18
Écran en mode PC 20
Aperçu 13
Changement de programme ..... 18 ans

R

Recharger
Multiéchantillon 15
Index

S

Série S-700 20
Échantillon.....
18
Épargne..... 18
Exemple de patch automatique ..... 18 Échantillon Fine Tune ..... 19 Gain d'échantillon ..... 19 Niveau d'échantillon 19
Paramètre de l'échantillon 19
Sélection d'échantillons
Multiéchantillon .....
14 Sauvegarder tous les échantillons 24
Épargne
Multiéchantillon ....
17 Échantillon 24
Exemple de patch automatique ..... 18 Trier
Multiéchantillon 15
Split Point Multisample 13

T

Tone Select Multisample 16

U

Actualisation.....
7

Z

Zone..... 14